

Atrankos procedūroje pagal 2024 m. pozityvių veiksmų programą dalyvaujantiems kandidatams skirtas vadovas

Atkreipkite dėmesį į tai, kad tik vadovo versijos anglų, prancūzų ir vokiečių kalbomis yra visiškai prieinamos skaitmeniniu formatu.

TURINYS

1. ĮŽANGA	3
2. PROCEDŪROS ETAPAI	3
2.1. Klausimų su keliais atsakymų variantais testas	3
2.2. Atitikties dalyvavimo atrankos procedūroje reikalavimams vertinimas.....	4
2.3. Tinkamų kandidatų sąrašas	4
3. PARAIŠKOS PATEIKIMO TVARKA	5
3.1. Bendrosios nuostatos	5
3.1.1. Tinkamų sąlygų sudarymas	5
3.2. Visų reikiamų paraiškos dokumentų pateikimo tvarka.....	5
3.3. Kokius patvirtinamuosius dokumentus reikia pateikti kartu su paraiška?.....	6
3.3.1. Bendrosios nuostatos	6
3.3.2. Atitikties bendriesiems dalyvavimo atrankos procedūroje reikalavimams patvirtinamieji dokumentai.....	6
3.3.3. Kiti patvirtinamieji dokumentai	6
4. PAŠALINIMAS IŠ ATRANKOS PROCEDŪROS	8
5. PRANEŠIMAS	8
6. BENDROJI INFORMACIJA	9
6.1. Lygios galimybės.....	9
6.2. Kandidatų prašymai pateikti su jais susijusią informaciją	9
6.3. Asmens duomenų apsauga.....	9
7. PRAŠYMAI PERSVARSTYTI SPRENDIMĄ. ADMINISTRACINIAI SKUNDAI IR SKUNDAI TEISMUI. SKUNDAI EUROPOS OMBUDSMENUI	9
I PRIEDAS	10
II PRIEDAS	13
III PRIEDAS	17

1. ĮŽANGA

Registracija vyksta tik internetinėje platformoje *Apply4EP*. Turite tiksliai paisyti visų etapų eiliškumo, kol bus galutinai elektroniniu būdu patvirtinta jūsų paraiška. Turite pridėti visus reikiamus patvirtinamuosius dokumentus, pageidautina PDF formatu, įrodančius, kad atitinkate skelbime nurodytus reikalavimus. Šie dokumentai leis atrankos komitetui patikrinti, ar nurodyta informacija yra tiksli. Turite pasirūpinti, kad pateikti dokumentai būtų įskaitomi.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad platformoje *Apply4EP* leidžiama įkelti dokumentus, kuriais patvirtinama paraiškoje nurodyta jūsų profesinė patirtis, kvalifikacijos ir atitinkamais atvejais kalbų mokėjimas (DOC, DOCX, GIF, JPG, TXT, PDF, PNG ir RTF formatu). Didžiausias įkelti leidžiamo vieno dokumento dydis – 5 MB.

2. PROCEDŪROS ETAPAI

2.1. Klausimų su keliais atsakymų variantais testas

Jei savo paraišką pateikėte laikydamiesi nustatytos tvarkos, būsite pakviesti laikyti kompiuterinio klausimų su keliais atsakymų variantais testo, kuris bus vertinamas kompiuterio. Savo paskyroje platformoje *Apply4EP* gausite klausimų pavyzdžius ir instrukcijas, kaip laikyti klausimų su keliais atsakymų variantais testą.

Techninė informacija

Internetiniam testui vykdyti Europos Parlamentas bendradarbiauja su paslaugų teikėju (*TestWe*).

Atkreipkite dėmesį į tai, kad internetinė testavimo programinė įranga šiuo metu neturi e. prieinamumo galimybės (daugiau informacijos pateikiama šio vadovo 3.1.1 skirsnyje).

Jei testui atlikti galėsite naudoti programinę įrangą, jums reikės kompiuterio (stalinio arba nešiojamojo), kuriame:

- įdiegta *Microsoft Windows 10* ar naujesnė, o kompiuterių *Mac* atveju – *Apple OS X 10.13* ar naujesnė operacinė sistema,
- yra 1 GB laisvos vietos standžiajame diske,
- yra prie kompiuterio prijungta arba jame integruota priekinė kamera,
- yra interneto ryšys,
- yra 4 GB operatyviosios atminties (RAM).

Prieš testą jums bus iš anksto pranešta apie bet kokius vėlesnius minimalių techninių reikalavimų pokyčius, atsiradusius atnaujinus programinę įrangą.

Netinka operacinės sistemos *XP*, *Vista* ar ankstesnės, *Windows 10 S*, *Windows ARM (RT)*, ankstesnės nei 10.11 versijos *MacOs*, *iOS (iPad, iPhone)*, *Android*, *Chromebook*, virtualioji mašina, *Linux (Debian, Ubuntu* ir kt.), 32 bitų operacinės sistemos.

Be to, turite turėti stalinio ar nešiojamojo kompiuterio, kurį naudosite, administratoriaus teises, kad testo metu būtų galima užblokuoti prieigą prie kitų programų nei testavimo programinė įranga (prieigą prie dokumentų, kitos programinės įrangos, interneto svetainių ir kt.).

Turėsite patikrinti, ar jūsų kompiuteryje nustatyta teisinga data ir laikas ir ar ekrano skiriamoji geba yra pakankama.

Privalote kuo anksčiau (ne vėliau kaip likus vienai savaitei iki testo atsisiųsti, instaliuoti, patikrinti ir išbandyti platformą). Kad galėtumėte išbandyti instaliuotą programą, ją paleidus jums bus pasiūlyta laikyti parengiamąjį bandomąjį testą. Šis parengiamasis bandomasis testas yra **privalomas** ir turi būti laikomas **kompiuteriu, kuris bus naudojamas testui laikyti**. Šio testo rezultatai nebus įtraukti į jūsų galutinius rezultatus. Jis padės jums susipažinti su platforma ir sužinoti, kaip ji naudojama.

Naudojimosi platforma metu **turi būti išjungta** stalinio ar nešiojamojo kompiuterio antivirusinė programa.

Daugiau informacijos ir testo laikymo instrukcijos bus pateiktos elektroniniame laiške, kuris jums bus atsiųstas kartu su kvietimu dalyvauti teste.

Jei testo metu iškiltų problemų, **nedelsdami kreipkitės į paslaugų teikėją tel. +33 1 76 41 14 88**, kad tos problemos būtų išspręstos ir galėtumėte tęsti testą.

Jei testas nutraukiamas, jis nebus vertinamas.

Kvietime laikyti klausimų su keliais atsakymų variantais testą nurodytos **datos ir laikai yra vieninteliai galimi**. Jei negalite laikyti testo, **kitos galimybės jį laikyti neturėsite**.

2.2. Atitikties dalyvavimo atrankos procedūroje reikalavimams vertinimas

Atrankos komitetas visų kandidatų paraiškas vertins **mažėjančia balų, surinktų už klausimų su keliais atsakymų variantais testą, tvarka, jei kiekvienas kandidatas už testą surinko ne mažiau kaip 50 proc. balų ir pateko tarp 20 geriausiai įvertintų kandidatų**. Kai bus pasiektas didžiausias kandidatų, kurie bus įtraukiami į rezervo sąrašą, skaičius, toliau atrankos komitetas paraiškos dokumentų nebevertins. Atrankos komitetas įtrauks į sąrašą visus po vienodą balų skaičių surinkusius kandidatus, pretenduojančius į paskutinę vietą.

Priimdamas sprendimus, atrankos komitetas remtis **tik** paraiškoje pateikta informacija, kuri turi būti **pagrįsta atitinkamais patvirtinamaisiais dokumentais, pateikiamais kartu su paraiška**.

Jūsų paraiškoje turi būti pateikti išsamūs toliau nurodyti duomenys apie studijas, mokymo kursus, profesinę patirtį ir kalbų mokėjimą.

Studijos

Studijų pradžios ir pabaigos datos, diplomo (-ų) pobūdis ir studijuoti dalykai.

Profesinė patirtis

Kiekvienos profesinės veiklos pradžios ir pabaigos datos ir **tikslus atliktų funkcijų pobūdis**. Taip pat turėtų būti nurodytas darbo laikas arba dirbtų valandų skaičius per dieną, savaitę ar mėnesį.

Kalbos

1-oji kalba ir jos mokėjimo lygis, 2-oji kalba ir jos mokėjimo lygis, taip pat kitos kalbos, kurias mokate. Savo lygį turite nurodyti pagal Bendruosius Europos kalbų mokymosi, mokymo ir vertinimo metmenis (<https://europa.eu/europass/common-european-framework-reference>).

2.3. Tinkamų kandidatų sąrašas

Tinkamų kandidatų rezervo sąrašas bus paskelbtas skelbime nustatyta tvarka.

Tai, kad kandidato (-ės) pavardė įtraukiama į tinkamų kandidatų sąrašą, reiškia, kad kuris nors iš Parlamento generalinių direktoratų galės jį (ją) pakviesti pokalbio, bet tai nesuteikia jam (jai) teisės ir garantijos būti įdarbintam (-ai) Parlamente.

3. PARAIŠKOS PATEIKIMO TVARKA

3.1. Bendrosios nuostatos

Prieš teikdami paraišką turėtumėte atidžiai pasitikrinti, ar atitinkate visus dalyvavimo atrankos procedūroje reikalavimus, susipažindami su skelbimu bei šiuo vadovu ir deramai įvertindami juose išdėstytus reikalavimus.

Savo paraišką privalote pateikti per internetinę platformą *Apply4EP*. Norėdami sukurti paskyrą platformoje *Apply4EP*, skelbimo pabaigoje spustelėkite mygtuką „Pateikite paraišką internetu“ ir sekite nurodymus.

Galite susikurti tik **vieną** paskyrą. Tačiau prireikus galėsite atnaujinti asmeninę informaciją apie save.

Pastaba. Jei išeisite iš puslapio neišsaugoję savo paraiškos arba neužbaigę jos pildyti arba jei platformos *Apply4EP* sesija pasibaigs (ji trunka ne ilgiau kaip 120 minučių), prarasite visą įkeltą informaciją ir turėsite viską pradėti iš naujo. Iš anksto pasiruoškite visus patvirtinamuosius dokumentus, kuriuos reikės pridėti prie paraiškos.

Užpildykite internetinę paraiškos formą ir, teikdami paraišką, pridėkite visus reikiamus patvirtinamuosius dokumentus, pageidautina PDF formatu. Jie turi įrodyti, jog atitinkate visus skelbime nustatytus reikalavimus, kad atrankos komitetas galėtų patikrinti, ar pateikta informacija yra tiksli. Turite pasirūpinti, kad pateikti dokumentai būtų įskaitomi.

Praėjus skelbime nustatytam galutiniam terminui teikti paraiškos nebegalėsite. **Labai rekomenduojama pateikti savo paraišką anksčiau, nelaukiant paskutinės dienos.** Europos Parlamentas neatsako už paskutinę minutę dėl sistemos perkrovos galinčius įvykti techninius sutrikimus.

Darbuotojų paieškos ir atrankos skyrius nepriims asmeniškai įteikiamų paraiškų.

3.1.1. Tinkamų sąlygų sudarymas

Jei turite negalią arba dėl savo specifinės padėties jums galėtų būti sunku laikyti testą (pavyzdžiui, dėl nėštumo, maitinimo krūtimi, sveikatos būklės, medicininio gydymo ir kt.), turite tai nurodyti savo paraiškoje. Jei pageidaujate prašyti jums sudaryti tinkamas sąlygas, turite užpildyti prašymo formą, kurią galite atsisiųsti iš platformos *Apply4EP* (I priedas) ir kuri buvo paskelbta kartu su skelbimu ir šiuo vadovu. Prie prašymo formos turite pridėti naujausią savo nacionalinės institucijos pažymą arba naujausią medicininę pažymą. Joje turėtų būti nurodyta diagnozė arba suprantamai paaiškinta ar patvirtinta jūsų padėtis ar būklė, kuri pripažįstama jūsų nacionalinėje sveikatos priežiūros sistemoje. Jei taikoma, joje taip pat turėtų būti nurodytas (fizinio ar psichinio) sutrikimo lygis procentais. Jūsų patvirtinamieji dokumentai bus išnagrinėti, kad prireikus būtų galima sudaryti tinkamas sąlygas.

Turėtumėte šią informaciją nusiųsti Europos Parlamento Medicinos tarnybai naudodami specialų e. adresą, nurodytą skelbime dėl rengiamos atrankos pagal šią programą. Nesiųskite jokios medicininės informacijos Darbuotojų paieškos ir atrankos skyriui.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad internetinė testavimo programinė įranga (*TestWe*) šiuo metu neturi e. prieinamumo galimybių. Jei testo metu kils problemų, turėsite skambinti į paslaugų teikėjo pagalbos telefonu liniją.

Prireikus tinkamas sąlygas sudaryti paprašiusiems kandidatams (pavyzdžiui, turintiems regėjimo ar klausos sutrikimų arba kalbėjimo ir (arba) kalbos sutrikimų) bus sudarytos alternatyvios tinkamos sąlygos, jei jų prašymą patvirtins Parlamento Medicinos tarnyba.

3.2. Visų reikiamų paraiškos dokumentų pateikimo tvarka

1. Pateikite paraišką internetu naudodamiesi skelbime pateikta nuoroda ir pildydami paraišką tiksliai paisykite visų etapų eiliškumo. Norėdami tai padaryti, turite turėti TIK VIENĄ paskyrą platformoje *Apply4EP*. Ją susikurti galite spustelėję mygtuką „Pateikite paraišką internetu“.

- 2. Pridėkite visus reikiamus patvirtinamuosius dokumentus**, pageidautina PDF formatu. Turite pasirūpinti, kad pateikti dokumentai būtų įskaitomi. Didžiausias į platformą *Apply4EP* galimo įkelti kiekvieno dokumento dydis yra **5 MB**.
- 3. Savo paraišką patvirtinkite** vykdydami platformoje *Apply4EP* pateiktas instrukcijas ir laikydamiesi skelbime nurodyto termino. Prieš pateikdami savo paraišką įsitikinkite, kad ji **tinkamai užpildyta** ir prie jos pridėti **visi reikalingi patvirtinamieji dokumentai**. Patvirtinę paraišką, **jos keisti ar pridėti dokumentų nebegalėsite**.

3.3. Kokius patvirtinamuosius dokumentus reikia pateikti kartu su paraiška?

3.3.1. Bendrosios nuostatos

Dokumentai, pageidautina PDF formatu, kuriuos įkelsite internetu teikdami paraišką, nebūtinai turi būti patvirtintos kopijos.

Nuorodos į interneto svetaines ir socialinių tinklų paskyras nelaikomi galiojančiais patvirtinamaisiais dokumentais.

Išspausdinti interneto puslapiai nebus laikomi pažymomis, tačiau jie gali būti pridedami tik kaip papildoma informacija.

Gyvenimo aprašymas nelaikomas patvirtinamuoju dokumentu, kuriuo patvirtinama profesinė patirtis, kvalifikacijos arba kalbų mokėjimas.

Savo paraiškoje negalite pateikti nuorodų į paraiškas ar kitus dokumentus, įkeltus teikiant ankstesnes paraiškas.

3.3.2. Atitiktis bendriesiems dalyvavimo atrankos procedūroje reikalavimams patvirtinamieji dokumentai

Šiuo etapu nereikalaujama pateikti jokių dokumentų, kuriais patvirtinama, jog:

- esate vienos iš Europos Sąjungos valstybių narių pilietis (-ė),
- naudojate visomis piliečio teisėmis,
- esate atlikę įstatymų numatytas karo tarnybos prievoles,
- turite šioms pareigoms eiti reikalingas asmenines savybes.

Turite pažymėti langelį ir taip sąžiningai patvirtinti, kad atitinkate minėtuosius reikalavimus ir kad pateikta informacija yra teisinga ir išsami. Jei būsite įdarbinami, jūsų bus paprašyta pateikti atitiktį dalyvavimo atrankos procedūroje reikalavimams patvirtinančius dokumentus.

3.3.3. Kiti patvirtinamieji dokumentai

Atrankos komitetui turite pateikti visą reikalingą informaciją ir dokumentus, kad jis galėtų patikrinti, ar paraiškoje nurodyta informacija yra tiksli.

Diplomai ir (arba) pažymėjimai, kuriais patvirtinamas studijų baigimas

Turite pateikti savo vidurinio ar aukštojo mokslo baigimo pažymėjimus arba universiteto diplomus ar pažymėjimus, kuriais patvirtinama, kad baigtos skelbime reikalaujamo lygio studijos. Jie pateikiami teikiant paraišką internetu, pageidautina PDF formatu. Turite pasirūpinti, kad pateikti dokumentai būtų įskaitomi.

Atrankos komitetas atsižvelgs į Europos Sąjungos valstybių narių švietimo sistemų skirtumus (žr. šio vadovo I ir II priedus). Diplomai, nesvarbu, ar jie išduoti kurioje nors iš valstybių narių, ar ne ES šalyje, turi būti pripažinti ES valstybės narės kompetentingos institucijos, pavyzdžiui, švietimo ministerijos. Jei turite ne Sąjungos valstybėje narėje išduotą diplomą, privalote prie savo paraiškos pridėti jo lygiavertiškumą ES išduotiems diplomams patvirtinančius dokumentus. Daugiau informacijos apie ne ES šalių kvalifikacijų pripažinimą galima rasti ENIC-NARIC tinklų interneto svetainėje (<https://www.enic-naric.net/>).

Pateikdami aukštojo mokslo diplomą turėsite nurodyti kuo išsamesnę informaciją, visų pirma apie studijų dalykus ir mokymosi trukmę, kad atrankos komitetas galėtų įvertinti, ar diplomą atitinka pareigų pobūdis, jei tai nurodyta skelbime.

Jei vertinti teikiate techninio ar profesinio išsilavinimo arba išklaustyto kvalifikacijos kėlimo ar specializacijos kursų baigimo dokumentus, turite nurodyti, kokios tai buvo studijos – studijos visą dieną, ne visą dieną ar vakarines, taip pat studijuotus dalykus ir oficialią studijų trukmę. Šią informaciją įkelkite viename dokumente, pageidautina PDF formatu.

Profesinė patirtis

Jei skelbime reikalaujama turėti profesinės patirties, atsižvelgiama tik į tą profesinę patirtį, kurią kandidatas (-ė) įgijo **gavęs (-usi) reikalaujamą diplomą arba kvalifikaciją**. Ši profesinė patirtis turi būti pagrįsta patvirtinamaisiais dokumentais. Būtina, kad patvirtinamaisiais dokumentais būtų patvirtinta darbo patirties **trukmė ir lygis** ir kad būtų **kuo išsamiau apibūdintas eitų pareigų pobūdis**, kad atrankos komitetas galėtų įvertinti, ar patirtis atitinka pareigų pobūdį. Kartu su paraiška galima pateikti kelis patvirtinamuosius dokumentus, tačiau jei turite kelis su ta pačia profesine patirtimi susijusius dokumentus, juos įkelkite viename dokumente. Didžiausias į platformą *Apply4EP* galimo įkelti kiekvieno dokumento dydis yra 5 MB.

Visi nurodyti profesinės veiklos laikotarpiai turi būti pagrįsti šiais patvirtinamaisiais dokumentais:

- buvusių darbdavių ir esamo darbdavio pažymomis, kuriomis patvirtinama profesinė patirtis, reikalinga tam, kad būtų leista dalyvauti atrankos procedūroje;
- jei dėl konfidencialumo negalite pateikti reikiamų darbdavio pažymų, vietoj jų **būtina** pateikti darbo sutarties ar laiško dėl įdarbinimo kopijas ir pirmo bei paskutinio atlyginimo lapelių kopijas;
- savarankiškai profesinei veiklai (pavyzdžiui, savarankiškai dirbančių asmenų, laisvosios profesijos ir kt. atvejais) patvirtinti gali būti pateikiamos sąskaitos faktūros, kuriose nurodomos suteiktos paslaugos, arba kiti tinkami oficialūs patvirtinamieji dokumentai.

Kiekvieną profesinės patirties laikotarpį galima įskaičiuoti tik vieną kartą. Profesinė patirtis turėtų būti susijusi su reikalaujamomis pareigomis ir turėtų būti įgyta dirbant realų ir faktinį darbą, už kurį turėtų būti mokamas atlyginimas. Tačiau į tam tikrus profesinės patirties atvejus atsižvelgiama laikantis šių sąlygų:

- savanoriško darbo profesinė patirtis: jei savanoriškas darbas reglamentuojamas sutartimi arba lygiaverčiu oficialiu susitarimu ir trunka ne trumpiau kaip penkis mėnesius dirbant visą darbo laiką. Bendras įskaitomas savanoriško darbo profesinės patirties laikotarpis negali viršyti vieno metų;
- mokamos arba nemokamos stažuotės: jei jos nėra studijų kurso dalis ir trunka ne trumpiau kaip penkis mėnesius dirbant visą darbo laiką. Bendras įskaitomas stažuotčių laikotarpis negali viršyti vieno metų. Atitinkama profesinė patirtimi laikoma tik minimali stažuotčių, kurios turi būti atliktos siekiant įgyti teisę užsiimti profesija, trukmė ir tik tuo atveju, jei atitinkamas asmuo faktiškai įgijo teisę užsiimti atitinkama profesija;
- privalomoji karo tarnyba arba alternatyvioji krašto apsaugos tarnyba: įskaitomas faktiškai atliktos tarnybos laikotarpis. Šiuo konkrečiu atveju į tokią patirtį bus atsižvelgiama nepaisant diplomo, suteikiančio teisę eiti atitinkamos pareigų grupės ir lygio pareigas, gavimo datos;
- motinystės, tėvystės, įvaikinimo ar vaiko priežiūros atostogos arba atostogos dėl šeiminių priežasčių: jos laikomos 100 proc. darbo laiko neatsižvelgiant į tai, ar jų išeita viso darbo laiko ar pusės darbo laiko režimu;
- doktorantūros studijos: ne ilgesnis kaip trejų metų laikotarpis su sąlyga, kad faktiškai įgytas daktaro laipsnis;
- darbas ne visą darbo laiką: apskaičiuojamas proporcingai pagal dirbtų valandų skaičių (pavyzdžiui, 10 mėnesių laikotarpis, kai dirbta dvi dienas per penkių dienų darbo savaitę, būtų laikomas keturių mėnesių laikotarpiu). Tačiau atrankos

komitetas, naudodamasis savo diskrecija, gali nuspręsti darbo patirtį, įgytą dirbant bent pusę darbo laiko, laikyti darbo patirtimi, įgyta dirbant visą darbo laiką. Tai reiškia, kad profesinė patirtis, įgyta dirbant ne mažiau kaip 50 proc. įprasto darbo laiko, palyginti su darbu visą darbo laiką, gali būti skaičiuojama kaip darbas visą darbo laiką (t. y. 100 proc.).

Kalbų mokėjimas

Teikiant paraišką nėra privaloma pateikti dokumentus, įrodančius, kad mokate savo paraiškoje nurodytas kalbas.

4. PAŠALINIMAS IŠ KONKURSO (ATRANKOS PROCEDŪROS)

Bet kuriuo etapu būsite pašalinti iš atrankos procedūros, jei:

- susikūrėte daugiau nei vieną paskyrą;
- pateikėte melagingą informaciją arba netikrus dokumentus;
- nelaikėte testo;
- testo metu sukčiavote;
- mėginote neleistinu būdu susisiekti su atrankos komiteto nariu (-e);
- parašu ar ženklu pažymėjote savo testą, kuris taisomas suanonimintas.

Galite būti pašalinti iš atrankos procedūros, jei nesilaikėte duotų internetinio testo instrukcijų.

Turite laikyti testą kuo sąžiningiau. Už bet kokį sukčiavimą arba bandymą sukčiauti bus skiriamos sankcijos.

5. PRANEŠIMAS

Atsakomybė už tai, kad tinkamai užpildyta internetinė paraiška kartu su pridedamais visais reikiama patvirtinamaisiais dokumentais iki skelbime nurodyto termino būtų patvirtinta platformoje *Apply4EP*, tenka jums.

Apie tai, kad per platformą *Apply4EP* pateikta paraiška yra patvirtinta, bus pranešta elektroniniu laiškų, kuriame bus nurodyta, kad paraiška užregistruota. Jei nematote tokio elektroninio laiško, pasitikrinkite savo elektroninio pašto dėžutėje gaunamus nepageidaujamus laiškus.

Jei jums nepavyko susikurti paskyros platformoje *Apply4EP* arba jei iškilo techninių problemų, prašom kreiptis adresu PERS-APPLY4EPContacts@europarl.europa.eu.

Bus svarstomos tik per platformą *Apply4EP* pateiktos paraiškos. Todėl paraiškos siųsti paštu – nei registruotu, nei paprastu – neturite. Be to, Darbuotojų paieškos ir atrankos skyrius nepriims asmeniškai įteikiamų paraiškų.

Darbuotojų paieškos ir atrankos skyrius bendrauja su kandidatais visos procedūros metu.

Visa Europos Parlamento korespondencija, susijusi su Pozityvių veiksmų programa, įskaitant kvietimus dalyvauti teste ir rezultatų pranešimą, kandidatams bus siunčiama elektroniniu laiškų jų paraiškose platformoje *Apply4EP* nurodytu adresu. Privalote reguliariai tikrinti savo elektroninio pašto dėžutėje esančius pranešimus ir platformos *Apply4EP* paskyroje atnaujinti savo asmens duomenis.

Prašome jūsų neskambinti Darbuotojų paieškos ir atrankos skyriui. Savo klausimus turėtumėte pateikti atsakydami į elektroniniu paštu atėjusį patvirtinimą, gautą internetu pateikus savo paraišką.

Jei jums reikalinga dalyvavimą teste patvirtinanti pažyma, po testo savo prašymą turėtumėte pateikti Darbuotojų paieškos ir atrankos skyriui atsakydami į elektroniniu paštu atėjusį kvietimą dalyvauti teste.

Siekiant užtikrinti atrankos komiteto nepriklausomumą, jums draudžiama pačiam bet kokiomis aplinkybėmis tiesiogiai ar netiesiogiai susisiekti su komitetu. Dėl to galite būti pašalinti iš atrankos procedūros.

6. BENDROJI INFORMACIJA

6.1. Lygios galimybės

Europos Parlamentas užtikrina, kad nebūtų jokių formų diskriminacijos.

Europos Parlamente vykdoma lygių galimybių politika ir paraiškos priimamos nediskriminuojant jokių pagrindų, pavyzdžiui, dėl lyties, odos spalvos, etninės ar socialinės kilmės, genetinių ypatybių, kalbos, religijos ar įsitikinimų, politinių ar kokių nors kitų pažiūrų, priklausomybės tautinei mažumai, turto, kilmės, negalios, amžiaus, seksualinės orientacijos, civilinės būklės ar šeiminės padėties.

6.2. Kandidatų prašymai pateikti su jais susijusią informaciją

Kandidatai turi teisę toliau nurodytomis sąlygomis gauti tam tikrą tiesiogiai ir asmeniškai su jais susijusią informaciją. Todėl Europos Parlamentas gali prašymus padavusiems kandidatams, kurie neišlaikė klausimų su keliais atsakymų variantais testo arba nepateko tarp didžiausių balų skaičių surinkusių kandidatų, pateikti informaciją apie balus, kuriuos jie surinko už kiekvieną testo dalį. Prašymas turi būti pateiktas jūsų paskyroje platformoje **Apply4EP per vieną mėnesį** nuo elektroninio laiško, kuriuo pranešama apie rezultatus, išsiuntimo dienos.

Šio prašymo nagrinėjimas turi būti suderinamas su atrankos komiteto veiklos slaptu pobūdžiu, kaip nustatyta Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose (III priedo 6 straipsnis). Tai reiškia, kad negalima atskleisti nei atrankos komiteto nuomonės, nei jokios informacijos, susijusios su individualiu ar lyginamuoju kandidatų vertinimu. Be to, šis prašymas nagrinėjamas laikantis fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis taisyklių.

Parlamentas atsakymą į prašymą pateikti informaciją pateiks per vieną mėnesį nuo jo gavimo dienos.

6.3. Asmens duomenų apsauga

Europos Parlamentas, kaip konkursų ir atrankos procedūrų rengėjas, užtikrina, kad kandidatų asmens duomenys būtų tvarkomi griežtai laikantis 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB¹, ypač garantuojant šių duomenų konfidencialumą ir saugumą.

7. PRAŠYMAI PERSVARSTYTI SPRENDIMĄ. ADMINISTRACINIAI SKUNDAI IR SKUNDAI TEISMUI. SKUNDAI EUROPOS OMBUDSMENUI

Informacija apie prašymus persvarstyti sprendimą, administracinius skundus ir skundus teismui, taip pat skundus Europos ombudsmeniui pateikiama šio vadovo III priede.

¹ O L L 295, 2018 11 21, p. 39.

I PRIEDAS

Orientacinė Europos Sąjungos diplomų, suteikiančių teisę dalyvauti AD pareigų grupės² konkursuose (atrankos procedūrose), lentelė (kiekvieną atvejų vertinama individualiai)

ŠALIS	Universitetinis išsilavinimas (ne mažiau kaip 4 metai)	Universitetinis išsilavinimas (ne mažiau kaip 3 metai)
Belgique – Belgijė – Belgien	Licence / Licentiaat / Diplôme d'études approfondies (DEA) / Diplôme d'études spécialisées (DES) / Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) / Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) / Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) / Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS)/ Aggregaat Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur / Master — 60/120 ECTS / Master complémentaire — 60 ECTS ou plus Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS) — 30 ECTS Doctorat/Doctoraal Diploma	Bachelor académique (dit «de transition») - 180 ECTS Academisch gerichte Bachelor - 180 ECTS
България	Диплома за висше образование Бакалавър — 240 ECTS / Магистър — 300 ECTS / Доктор Магистър след Бакалавър — 60 ECTS / Магистър след Професионален бакалавър по ... — 120 ECTS	
Česká republika	Diplom o ukončení vysokoškolského studia / Magistr / Doktor	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)
Danmark	Kandidatgrad/Candidatus / Master/Magistergrad (Mag.Art) / Licentiatgrad / Ph.d.-grad	Bachelorgrad (B.A or B. Sc) / Professionsbachelorgrad / Diplomingeniør
Deutschland	Master (alle Hochschulen) / Diplom (Univ.) / Magister / Staatsexamen / Doktorgrad	Bachelor / Fachhochschulabschluss (FH) Staatsexamen (Regelstudienzeit 3 Jahre)
Eesti	Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkti) / Magistrikraad / Arstikraad / Hambaarstikraad / Loomaarstikraad / Filosoofiadoktor / Doktorikraad (120–160 ainepunkti)	Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkti) / Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkti)
Éire/Ireland	Céim Onórach Bhaitisiléara (4 bliana/240 ECTS) <i>Honours Bachelor Degree (4 years/ 240 ECTS)</i> / Céim Ollscoile <i>University Degree</i> / Céim Mháistir (60-120 ECTS) <i>Master's Degree (60-120 ECTS)</i> / Céim Dochtúra <i>Doctorate</i>	Céim Onórach Bhaitisiléara (3 bliana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng) <i>Honours Bachelor Degree (3 years/180 ECTS)</i> (BA, B.Sc, B. Eng)

² Papildoma sąlyga įsidarbinant į AD pareigų grupės 7–16 lygio pareigas – turėti ne mažesnę kaip vienu metų atitinkamą profesinę patirtį.

ŠALIS	Universitetinis išsilavinimas (ne mažiau kaip 4 metai)	Universitetinis išsilavinimas (ne mažiau kaip 3 metai)
Ελλάδα	Πτυχίο (ΑΕΙ πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ υποχρεωτικής τετραετούς φοίτησης) 4 χρόνια (1ος κύκλος) Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (2ος κύκλος) Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)	
España	Licenciado / Ingeniero / Arquitecto / Graduado / Máster Universitario / Doctor	Diplomado / Ingeniero técnico Arquitecto técnico/Maestro
France	Maîtrise / MST (maîtrise des sciences et techniques) / MSG (maîtrise des sciences de gestion) DEST (diplôme d'études supérieures techniques) / DRT (diplôme de recherche technologique) DESS (diplôme d'études supérieures spécialisées) / DEA (diplôme d'études approfondies) Master 1 / Master 2 professionnel / Master 2 recherche Diplôme des grandes écoles / Diplôme d'ingénieur / Doctorat	Licence
Italia	Diploma di Laurea (DL) — da 4 a 6 anni / Laurea specialistica (LS) / Laurea magistrale (LM) / Master universitario di primo livello / Master universitario di secondo livello / Diploma di Specializzazione (DS) / Dottorato di ricerca (DR)	Diploma universitario (3 anni) / Diploma di Scuola diretta a fini speciali (3 anni) / Laurea — L180 crediti
Κύπρος	Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master / Doctorat	
Latvija	Bakalaura diploms (160 kredīti) / Profesionālā bakalaura diploms / Maģistra diploms / Profesionālā maģistra diploms / Doktora grāds	Bakalaura diploms (min. 120 kredīti)
Lietuva	Aukštojo mokslo diplomas / Bakalauro diplomas / Magistro diplomas / Daktaro diplomas / Meno licenciato diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas
Luxembourg	Master / Diplôme d'ingénieur industriel / DESS en droit européen	Bachelor / Diplôme d'ingénieur technicien
Magyarország	Egyetemi oklevél / Alapfokozat – 240 kredit / Mesterfokozat / Doktori fokozat	Főiskolai oklevél / Alapfokozat – 180 kredit vagy annál több
Malta	Bachelor's degree / Master of Arts / Doctorate	Bachelor's degree
Nederland	HBO Bachelor degree HBO/WO Master's degree Doctoraal examen /Doctoraat	Bachelor (WO)
Österreich	Master Magister/Magistra Magister/Magistra (FH) Diplom-Ingenieur/in Diplom-Ingenieur/in (FH) Doktor/in PhD	Bachelor Bakkalaureus/Bakkalaurea Bakkalaureus/Bakkalaurea (FH)

ŠALIS	Universitetinis išsilavinimas (ne mažiau kaip 4 metai)	Universitetinis išsilavinimas (ne mažiau kaip 3 metai)
Polska	Magister / Magister inżynier Dyplom doktora	Licencjat / Inżynier
Portugal	Licenciado / Mestre / Doutor	Bacharel / Licenciado
Republika Hrvatska	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica) Stručni Specijalist Master degree (magistar struke) 300 kredit min magistar inženjer/ magistrica inženjerka (mag. ing). Doktor struke / Doktor umjetnosti	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica)
România	Diplomă de Licență / Diplomă de inginer / Diplomă de urbanist / Diplomă de Master / Diplomă de Studii Aprofundate / Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) / Diplomă de doctor	Diplomă de Licență
Slovenija	Univerzitetna diploma/ Magisterij / Specializacija / Doktorat	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi
Slovensko	diplom o ukončení vysokoškolského štúdia / bakalár (Bc.) / magister magister/inžinier / ArtD	diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (bakalár)
Suomi/Finland	Maisterin tutkinto — Magister-examen Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskoleexamen (min 160 opintoviikkoa — studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen / Lisensiaatti/Licentiat	Kandidaatin tutkinto - Kandidatexamen / Ammattikorkeakoulututkinto - Yrkeshögskoleexamen (min 120 opintoviikkoa — studieveckor)
Sverige	Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) / Licentiatexamen / Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng / Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng / Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)
United Kingdom	Honours Bachelor degree / Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) / Doctorate NOTE: UK diplomas awarded until 31 December 2020 are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland

II PRIEDAS

Orientacinė Europos Sąjungos diplomų, suteikiančių teisę dalyvauti AST pareigų grupės³ konkursuose (atrankos procedūrose), lentelė (kiekvieną atvejų vertinama individualiai)

ŠALIS	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę įgyti aukštąjį išsilavinimą)	Aukštasis išsilavinimas (neuniversitetinės aukštojo mokslo studijos arba trumposios universitetinės studijos, kurių teisės aktuose numatyta trukmė yra ne mažiau kaip 2 metai)
Belgique – België – Belgien	Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS) / Diploma secundair onderwijs / Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES) / Getuigschrift van hoger secundair onderwijs / Diplôme d'enseignement professionnel / Getuigschrift van het beroepssecundair onderwijs	Candidature - Kandidaat Graduat - Gegradueerde Bachelier (dit «professionnalisant» ou de «type court»)/ Professioneel gerichte Bachelor — 180 ECTS
България	Диплома за средно образование / Свидетелство за зрелост / Диплома / Диплома за завършено средно образование / Диплома за средно специално образование	Специалист по ...
Česká republika	Vysvědčení o maturitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DiS.)
Danmark	Bevis for: Studentereksamen Højere Forberedelseseksamen (HF) / Højere Handelseksamen (HHX) / Højere Afgangseksamen (HA) / Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuddannelse AK)
Deutschland	Allgemeine Hochschulreife / Abitur / Fachgebundene Hochschulreife / Fachhochschulreife / Hochschulzugang für beruflich Qualifizierte	
Eesti	Gümnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta	Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta
Éire/Ireland	Ardteistiméireacht Grád D3 i 5 ábhar / <i>Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects</i> / Gairmchlár na hArdteistiméireachta (GCAT) / <i>Leaving Certificate Vocational Programme</i> (LCVP)	Teastas Náisiúnta / <i>National Certificate</i> / Céim Bhaitsiléara / <i>Ordinary Bachelor Degree</i> Diplóma Náisiúnta (ND, Dip.) / <i>National Diploma</i> (ND, Dip.) / Dámhachtain Ardteastas Ardoideachais (120 ECTS) / <i>Higher Certificate</i> (120 ECTS)

³ Papildoma sąlyga įsidarbinant į AST pareigų grupės pareigas – turėti ne mažesnę nei trejų metų atitinkamą profesinę patirtį.

ŠALIS	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę įgyti aukštąjį išsilavinimą)	Aukštasis išsilavinimas (neuniversitetinės aukštojo mokslo studijos arba trumposios universitetinės studijos, kurių teisės aktuose numatyta trukmė yra ne mažiau kaip 2 metai)
Ελλάδα	α) Απολυτήριο Γενικού Λυκείου β) Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου γ) Απολυτήριο Τεχνικού — Επαγγελματικού Λυκείου δ) Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου / Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου / Απολυτήριο Γενικού Λυκείου / Απολυτήριο Επαγγελματικού Λυκείου	Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK)
España	Bachillerato Unificado y Polivalente (BUP) + Curso de Orientación Universitaria (COU) / Bachillerato	Técnico superior / Técnico especialista
France	Baccalauréat / Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) / Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) / Brevet de technicien supérieur (BTS) / Diplôme universitaire de technologie (DUT) / Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)
Italia	Diploma di scuola secondaria superiore (diploma di maturità o esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore)	Certificato di specializzazione tecnica superiore/attestato di competenza (4 semestri) Diploma di istruzione e formazione tecnica superiore (IFTS) / Diploma di istruzione tecnica superiore (ITS) Diploma universitario (2 anni) Diploma di Scuola diretta a fini speciali (2 anni)
Κύπρος	Απολυτήριο	Δίπλωμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) / Higher Diploma
Latvija	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību
Lietuva	Brandos atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas
Luxembourg	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	Brevet de technicien supérieur (BTS) / Brevet de maîtrise / Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) / Diplôme universitaire de technologie (DUT)
Magyarország	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány / Szakközép- iskolai érettségiképesítő bizonyítvány / Érettségi bizonyítvány	Bizonyítvány felsőfokú szakképesítésről

ŠALIS	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę įgyti aukštąjį išsilavinimą)	Aukštasis išsilavinimas (neuniversitetinės aukštojo mokslo studijos arba trumposios universitetinės studijos, kurių teisės aktuose numatyta trukmė yra ne mažiau kaip 2 metai)
Malta	Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) / Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including systems of knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 / 2 A Levels (passes A-E) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent	MCAST diplomas/certificates Higher National Diploma
Nederland	Diploma VWO / Diploma staatsexamen (2 diploma's) / Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) / Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)	Kandidaatsexamen Associate degree (AD)
Österreich	Matura/Reifeprüfung Reife-und Diplomprüfung Berufsmatura	Kollegdiplom Akademiediplom
Polska	Świadectwo dojrzałości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły policealnej
Portugal	Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilitações do Ensino Secundário	
Republika Hrvatska	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Associate degree Graduate specialist Stručni Pristupnik / Pristupnica
România	Diplomă de bacalaureat	Diplomă de absolvire (Colegiu universitar) învățământ preuniversitar
Slovenija	Maturitetno spričevalo (Spričevalo o poklicni maturi) (Spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma višje strokovne šole
Slovensko	vysvedčenie o maturitnej skúške	absolventský diplom
Suomi/Finland	Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus – Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning (Betyg över avlagd yrkesexamen på andra stadiet) Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)	Ammatillinen opistoasteen tutkinto — Yrkesexamen på institutnivå
Sverige	Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)	Högskoleexamen (80 poäng) Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Yrkeshögskoleexamen/Kvalificerad yrkeshögskoleexamen, 1– 3 år

ŠALIS	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę įgyti aukštąjį išsilavinimą)	Aukštasis išsilavinimas (neuniversitetinės aukštojo mokslo studijos arba trumposios universitetinės studijos, kurių teisės aktuose numatyta trukmė yra ne mažiau kaip 2 metai)
United Kingdom	<p>General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E)</p> <p>BTEC National Diploma</p> <p>General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level</p> <p>Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)</p> <p>NOTE:</p> <p>UK diplomas awarded until 31 December 2020 are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.</p>	<p>Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC</p> <p>Diploma of Higher Education (DipHE)</p> <p>National Vocational Qualifications (NVQ) and Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4</p>

III PRIEDAS

PRAŠYMAI PERSVARSTYTI SPRENDIMĄ. ADMINISTRACINIAI SKUNDAI IR SKUNDAI TEISMUI. SKUNDAI EUROPOS OMBUDSMENUI

A. Prašymai persvarstyti sprendimą

Galite atrankos komiteto prašyti persvarstyti jums skirtą nepalankų sprendimą, jei manote, kad kuriame nors šios atrankos procedūros etape buvo pažeisti jūsų interesai dėl klaidos arba dėl to, kad atrankos komitetas pasielgė nesąžiningai arba nesilaikė šios procedūros taisyklių.

Prašymą persvarstyti sprendimą reikia nusiųsti iš savo paskyros platformoje *Apply4EP* per **10 kalendorinių dienų nuo elektroninio laiško, kuriuo pranešama apie atrankos komiteto sprendimą, išsiuntimo dienos**. Atsakymas jums bus pateiktas kuo greičiau.

Sprendimas, priimtas išnagrinėjus prašymą persvarstyti sprendimą, pakeis pradinį sprendimą. Todėl tuo atveju, kai kandidatas (-ė) nusprendžia pateikti prašymą persvarstyti atrankos komiteto sprendimą, jo (jos) prašoma neteikti administracinio skundo dėl jam (jai) nepalankaus sprendimo arba jo neskųsti teismui tol, kol atrankos komitetas dėl skundžiamo sprendimo nepriims atitinkamo sprendimo.

B. Administraciniai skundai ir skundai teismui

Jei manote, kad atrankos komiteto arba skiriančiojo subjekto (paskyrimų tarnybos) sprendimas yra jums nepalankus, galite bet kuriame konkurso (atrankos procedūros) etape pateikti administracinį skundą pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalį⁴.

Administracinis skundas teikiamas šiuo adresu:

The Secretary-General
European Parliament
Konrad Adenauer Building
2929 Luxembourg
LUXEMBOURG

Galite administracinį skundą nusiųsti e. paštu šiuo adresu: AR90@europarl.europa.eu. Jei nusprendžiate administracinį skundą pateikti e. paštu, jūs sutinkate, kad visi pranešimai ir galutinis sprendimas bus siunčiami jūsų e. pašto adresu. Be to, atkreipkite dėmesį į tai, kad nusiųstus administracinį skundą e. paštu, paštu jo papildomai siųsti nereikia.

Atkreiptinas dėmesys į tai, kad skiriantysis subjektas (paskyrimų tarnyba) negali pakeisti arba panaikinti komisijos (įskaitant atrankos komiteto) sprendimų. Jei pageidaujate ginčyti atrankos komiteto sprendimą, galite jį apskųsti tiesiai Europos Sąjungos Bendrajam Teismui neteikdami administracinio skundo pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalį.

Tuo atveju, kai ginčijate skiriančiojo subjekto (paskyrimų tarnybos) sprendimą, jį apskųsti Europos Sąjungos Bendrajam Teismui galite tik jei pirmiau dėl jo buvote pateikę administracinį skundą pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalį.

⁴ Žr. Tarybos reglamentą (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 (OL L 56, 1968 3 4, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 723/2004 (OL L 124, 2004 4 27, p. 1), ir paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 1023/2013, kuriuo iš dalies keičiami Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos (OL L 287, 2013 10 29, p. 15).

Skundas teismui turi būti teikiamas šiuo adresu:

General Court of the European Union
2925 Luxembourg
LUXEMBOURG,

vadovaujantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 270 straipsniu ir Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 91 straipsniu.

Skundo Europos Sąjungos Bendrajam Teismui atveju byloje būtinai privalo dalyvauti advokatas, turintis leidimą verstis advokato praktika Europos Sąjungos valstybės narės arba valstybės, kuri yra Europos ekonominės erdvės susitarimo šalis, teisme.

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 90 ir 91 straipsniuose nustatyti terminai, kurie taikomi minėtų dviejų rūšių skundų pateikimui, pradedami skaičiuoti nuo pranešimo apie pradinį jums nepalankų sprendimą dienos arba – tuo atveju, kai teikiamas prašymas persvarstyti sprendimą, – nuo pranešimo apie atrankos komiteto sprendimą, priimtą persvarsčius pradinį sprendimą, dienos.

C. Skundo pateikimas Europos ombudsmenui

Kaip bet kuris (-i) Europos Sąjungos pilietis (-ė) ar gyventojas (-a), galite pateikti skundą Europos ombudsmenui šiuo adresu:

European Ombudsman
1, Avenue du Président Robert Schuman – B.P. 403
67001 Strasbourg Cedex
FRANCE,

vadovaudamasis (-i) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 228 straipsnio 1 dalimi ir laikydamasis (-i) sąlygų, išdėstytų 1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendime Nr. 94/262/EAPB, EB, Euratomas dėl ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų⁵.

Atkreiptinas dėmesys į tai, kad, pateikus skundą Europos ombudsmenui, Tarnybos nuostatų 91 straipsnyje nustatytas apskundimo Europos Sąjungos Bendrajam Teismui pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 270 straipsnį terminas skaičiuojamas toliau. Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 228 straipsnio 1 dalį ombudsmenas nenagrinėja skundų, kai įtariami faktai yra ar buvo nagrinėjami teismine tvarka.

Prašymo persvarstyti sprendimą, administracinio skundo, skundo teismui arba skundo Europos ombudsmenui pateikimas nesustabdo atrankos komiteto darbo.

⁵ OLL 113, 1994 5 4, p. 15.